

Zeitschrift: Domaine public
Herausgeber: Domaine public
Band: 30 (1993)
Heft: 1127

Artikel: Nouvelle constitution bernoise : dieu se cache dans le détail
Autor: Pochon, Charles-F.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1011561>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'INVITÉE DE DP

Le livre fait salon

Brigitte Waridel

directrice adjointe de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne

Cent trente mille personnes ont visité le Salon international du livre et de la presse de Genève entre le 5 et le 9 mai. Je ne sais combien «fait» le Salon de l'auto — certainement davantage — mais le livre peut, j'ose le dire, marcher la tête haute. Et même si l'on déduit de ce nombre celles et ceux qui sont venus voir exclusivement les stands de la radio et de la télévision, ramasser tout ce qui se distribue en matière de pin's et autres gadgets paralittéraires, engager des parties d'échecs sur micro-ordinateurs, faire le concours qui donne droit à un abonnement d'une année à la revue des programmes TV, etc, on peut à juste titre soupçonner qu'en majorité les visiteurs sont allés à la découverte des livres, les vrais, les romans, les documentaires, les essais, les récits de voyage, les traités, etc, bref tout ce qui vous apprend la vie, et que la vie vous apprend souvent si mal.

C'est un salon où l'on cause. Ce n'est rien de le dire. Le bruit y est infernal; entre l'annonce crachée par les haut-parleurs qui insistent pour que la maman du petit Marcel aille le chercher au plus vite à l'accueil, et pour que le propriétaire de l'Opel immatriculée SZ 456789 veuille bien débarrasser l'arrêt réservé aux TPG devant le bâtiment, les échos déformés d'une table ronde où les propos tournent eux aussi en rond, les interpellations des camelots qui lancent des concours et des tirages au sort, et j'en passe, le livre et son lecteur, silencieusement se cherchent, se frôlent, se rencontrent, se séparent, et entament l'inépuisable dialogue qu'aucun annonceur tonitruant ne pourra interrompre, ni même compromettre.

Entre Duras et Montignac

Mais que lisent ces visiteurs ? Si l'on en croit le catalogue officiel du Salon, publié par l'*Hebdo*, qui a dressé l'inventaire des meilleures ventes 1992 dans nos régions, les lectures favorites des Suisses romands auront été: *Grosse et bête*, *Le coup de fourchette*, *Je mange donc je maigris*, *L'amant*, *Sex*, *Vendues !*, *Le silence des homards*. Ca ne s'invente pas. Précisons que *Sex*, de Madonna, est classé dans la catégorie «Beaux livres»; il faut le dire vite. Que *Grosse et bête* est un roman, contrai-

rement au *Coup de fourchette*, et que *Le silence des homards* n'est pas un livre de recettes, mais un roman policier. Ca vaut son pesant de mozzarella. Entre Duras et Montignac, peut-on mourir idiot ?

Au bas de ces listes aux allures de hit-parade, on est tout de même soulagé de trouver, dans les profondeurs du classement, comme disent les chroniqueurs sportifs, le nom de Nicolas Bouvier, lu par quelque 700 amateurs égarés, et plusieurs beaux titres publiés par Bernard Campiche, qui ne nous fait pas prendre, lui, le jambon plastique pour de la noix de veau.

Une leçon de lecture

Au milieu de l'incroyable brouhaha de la rue Eluard — ou Goethe, je ne sais plus — j'ai aperçu Maurice Chappaz lisant. Isolé totalement du vacarme environnant, il illustre très exactement ce dialogue silencieux que j'évoquais plus haut; l'auteur se muait en lecteur, pour un temps sans doute bref mais précieux, vu les circonstances, et sa vision, même fugitive, était une leçon de lecture. Tout près on distribuait des pochettes d'allumettes — ou peut-être était-ce des caramels, ou bien encore des stylos ? — et le salon redevenait hall de gare.

NOUVELLE CONSTITUTION BERNOISE

Dieu se cache dans le détail

(cfr) Le 6 juin prochain, le peuple bernois se prononcera sur le projet de nouvelle constitution cantonale, en gestation depuis la décision du 6 décembre 1987 en faveur d'une révision totale d'un texte centenaire. Si le vote est positif, Berne rejoindra les neuf cantons et demi-cantons qui se sont dotés d'un nouveau texte fondamental depuis 1965.

A Berne, les grands partis et les principales associations économiques sont favorables, sans enthousiasme excessif, au projet. Mais une opposition politico-religieuse fait un certain bruit. Elle est particulièrement active dans les

Passionnante en vérité, cette fourmière géante où se croisent en tous sens des éditeurs et des critiques, des journalistes et des imprimeurs, des diffuseurs et des écrivains; parce qu'ils sont bien là, malgré tout, et qu'ils viennent bien à la rencontre du LECTEUR. Où est-il, lui ? Quel est-il ? A-t-il lu *Grosse et bête* et *Je mange donc je maigris*, ou seulement le premier ? Ou aucun des deux ? Vient-il faire le plein de BD, ou dénicher le guide pédestre de ses prochaines vacances ? Est-il bibliophile, ou amateur de poésie ? Guette-t-il le dernier John Irving ou une rareté reliée pleine peau ? Vient-il LIRE, en définitive ?

Le Salon... pour rêver

Car il achète, à n'en pas douter; on le croise, l'épaule tirée vers le sol par des sacs au bord de la désintégration; de ses poches émergent des brochures malmenées; sous son bras encore disponible il a coincé le catalogue de l'Imprimerie nationale — ou des Editions Dargaud, c'est selon. Peut-être est-il venu pour voir de près et faire signer son livre par une vedette du cénacle parisien, et, le hasard sachant parfois se montrer généreux, aura-t-il, lui aussi, attrapé au vol cette image arrêtée de Chappaz lisant; qui sait si ce même hasard, définitivement bon enfant, ne lui aura pas fait découvrir une Marie-Claire Dewarrat, un Etienne Barilier, ou une Amélie Plume, un Jacques-Etienne Bovard ? On peut rêver. C'est aussi fait pour ça, le Salon du livre. ■

rangs de l'Union démocratique fédérale, formée en partie de fondamentalistes protestants. Ils reprochent au projet de ne pas invoquer Dieu dans son préambule. Celui-ci, en effet, est rédigé en ces termes: «*Dans l'intention de protéger la liberté et le droit et d'aménager une collectivité dans laquelle tous vivent solidairement et sont conscients de leur responsabilité envers la création, le peuple bernois se donne la Constitution suivante...*».

Se référant à la Constitution fédérale, rédigée «*Au nom de Dieu Tout-Puissant !*», l'Union démocratique fédérale estime que la charte bernoise actuellement en vigueur est consciemment ou inconsciemment placée sous l'autorité de Dieu puisqu'elle est introduite par les mots: «*Le Peuple bernois, en vertu de sa souveraineté, décrète la Constitution dont la teneur suit...*». Ils préfèrent donc

Les libraires dans la marge

Les libraires sont pour la plupart des artisans qui travaillent à la pièce. Une situation qui entre en conflit avec la logique commerciale des éditeurs et des diffuseurs.

(fg) Paradoxalement, les libraires étaient les grands absents du Salon du livre, les stands à Genève étant le plus souvent à l'enseigne des éditeurs et distributeurs. Il faut dire que les relations sont depuis plusieurs années tendues entre les libraires et les diffuseurs/distributeurs.

La table

Les diffuseurs fixent eux-mêmes le taux de change avec le franc français — c'est la table — et facturent aux libraires les livres au prix suisse. La différence en leur faveur oscille, suivant les distributeurs, entre 5 et 7 francs suisses pour un ouvrage coûtant 100 francs français. Rappelons que la part du distributeur sur les livres diffusés est en moyenne de 50%, à quoi s'ajoute cette marge de change. Les libraires, qui doivent passer par les distributeurs pour s'approvisionner, trouvent la facture un peu salée, d'autant que ce sont eux, en bout de chaîne, qui ont droit aux remarques acerbes des clients sur ce surcoût des livres !

C'est aussi en jouant sur cette table et en se fournissant directement en France

que les circuits parallèles et certaines grandes surfaces peuvent faire de la sous-enchère.

Les libraires court-circuités

C'est encore en utilisant la marge de la table que les diffuseurs, en été 1992, ont offert des services particulièrement intéressants aux économats publics des cantons romands, court-circuitant ainsi totalement les libraires, sans d'ailleurs les en informer. Les mêmes distributeurs qui accordent 33,33% de remise de base aux libraires sur les ouvrages généraux (30% sur les livres scolaires et 25% sur les ouvrages techniques et universitaires) ont proposé 38% aux économats. En ces périodes de restrictions budgétaires, ceux-ci ne se font pas prier. Et pourtant l'Etat, qui accorde des crédits particuliers pour le soutien au tourisme ou aux industries du bâtiment, qui, lorsqu'il s'agit de mobilier ou de matériel technique, traite avec les détaillants, ne devrait-il pas aussi se préoccuper de la survie de la librairie et considérer les libraires comme ses interlocuteurs directs ?

Dans tous ces cas, ce sont les libraires qui trinquent, sans guère pouvoir réagir puisqu'ils n'ont pas le choix de leur approvisionnement.

Sans compter qu'ils sont encore durement touchés par l'augmentation constante des frais de port. Pour les livres commandés aux grands distributeurs romands (Diffulivre, Office du livre, Servidis) — dont les libraires paient les frais de transport (par camion) y compris au retour, si le livre reste invendu — les coûts s'élèvent à plus de 4% du chiffre d'affaires. C'est encore bien pire dans le cas des commandes aux éditeurs suisses, puisque les livres transitent par les PTT (petites quantités) et qu'un ouvrage valant 30 francs coûte 2 francs 80 en frais de port, pas loin du 10% de son coût.

Regroupements peu efficaces

Certains libraires ont bien cherché à se regrouper (voir l'association des Librairies du présent), mais les situations géographiques, les publics, les fonds de

chaque librairie sont si différents qu'il est pour eux très difficile d'aboutir à des actions concrètes.

Une vraie librairie est nécessairement un commerce de détail. Elle travaille le plus souvent à l'unité, assure un service important (conseils, recherches, commandes), alors que l'éditeur et le distributeur ont une logique de vente en gros. Ajoutez à cela le caractère individualiste des libraires, une qualité qui se reflète dans la diversité des librairies et de leurs fonds. Sylviane Friedrich, libraire à Morges, montre bien cette richesse et cette originalité dans le chapitre consacré aux «librairies et bibliothèques» dans le récent ouvrage collectif *Le Livre à Lausanne*.

Cette logique de la quantité est néfaste en matière de livres, de biens culturels en général, on le sait depuis longtemps, mais les diffuseurs ne semblent pas toujours en être conscients. Il ne suffit pas de vendre des livres aux élèves des écoles par l'entremise des économats; il faut ensuite que ces jeunes lecteurs trouvent à proximité de chez eux des librairies attrayantes, où ils aient envie d'entrer, de fouiner, de se renseigner. On sait que le taux de lecture en Suisse romande est relativement élevé, que les éditeurs romands sont très actifs; il s'agit de préserver cet acquis — et on n'y parviendra pas sans les libraires. ■

1493 - 1993, *Le Livre à Lausanne, cinq siècles d'édition et d'imprimerie*, Payot Lausanne, 1993.

l'ancienne formulation. De plus, à leur avis, le projet abandonne les normes chrétiennes et éthiques et contient trop d'éléments d'une idéologie post-chrétienne.

Un autre parti religieux, plus modéré, le parti évangélique populaire, soutient la nouvelle constitution, mais a lancé une initiative pour introduire l'invocation divine dans le texte.

Tous ces fondamentalistes, dont certains sont favorables à la séparation de l'Eglise et de l'Etat pour affaiblir les églises nationales, ont-ils oublié le commandement du Décalogue (Exode 20-7): «Tu ne prononceras pas à tort le nom du Seigneur, ton Dieu, car le Seigneur n'acquiesce pas celui qui prononce son nom à tort» ?

Alliée à d'autres oppositions d'horizons divers, celle des fondamentalistes rend l'issue du vote du 6 juin incertaine. ■

DP Domaine Public

Rédacteur responsable: Jean-Daniel Delley (jd)

Rédacteur: Pierre Imhof (pi)

Secrétaire de rédaction:

Frances Trezevant Honegger (fth)

Ont également collaboré à ce numéro:

Eric Baier

André Gavillet (ag)

Françoise Gavillet (fg)

Jacques Guyaz (jg)

Sylviane Klein

Charles-F. Pochon (cfp)

Forum: Brigitte Waridel

Abonnement: 75 francs pour une année

Administration, rédaction: Saint-Pierre 1, case postale 2612, 1002 Lausanne

Téléphone: 021 312 69 10

Télécopie: 021 312 80 40 - CCP: 10-15527-9

Composition et maquette:

Frances Trezevant Honegger, Pierre Imhof, Françoise Gavillet

Impression:

Imprimerie des Arts et Métiers SA, Renens